

FORMULAIRE D'OUVERTURE DE COMPTE POUR UN MINEUR

CONSENTEMENT DE LA PERSONNE CONCERNÉE

Chez NCBA, nous respectons votre vie privée et nous engageons à protéger vos informations. Cette clause de confidentialité explique comment nous collectons, utilisons, partageons et protégeons vos données personnelles lorsque vous utilisez nos services. Pour plus d'informations sur la gestion de vos données personnelles et sur vos droits conformément à la loi relative à la protection des données personnelles et de la vie privée, consultez l'intégralité de notre politique de confidentialité <https://rw.ncbagroup.com/privacy-policy/> ou obtenir une copie papier dans l'une de nos succursales. Cette clause de confidentialité couvre les points suivants :

1.1. Collecte d'informations: Nous collectons et traitons les données personnelles que nous recevons de votre part ou d'autres sources lors de l'ouverture de votre compte et au cours de notre relation. Ces données peuvent inclure vos informations d'identification et de contact, vos informations financières et autres données pertinentes.

1.2. Utilisation des données: Vos données personnelles seront utilisées à diverses fins, sous réserve de votre consentement ou de la législation sur la protection des données. Le plus souvent, vos données personnelles seront utilisées pour l'inscription et l'intégration, la gestion de compte, le support client, la conception de produits, la fourniture de services et le respect des lois et réglementations.

1.3. Partage d'informations: Nous pouvons partager vos données à des fins commerciales légitimes, légales ou réglementaires avec des tiers qui sont contractuellement tenus de garder vos données personnelles confidentielles, sous réserve de garanties appropriées pour empêcher leur divulgation non autorisée.

1.4. Transfert transfrontalier: Nous pouvons être amenés à transférer ou stocker vos informations dans une autre juridiction pour remplir une obligation légale, à des fins commerciales légitimes ou dans la mesure où cela est nécessaire pour faire appel à des tiers afin de fournir nos services, et si ces tiers sont situés ou stockent des informations (y compris vos données personnelles sensibles) hors du Rwanda. Nous pouvons également transférer vos informations au-delà des frontières nationales si vous avez consenti à ce transfert.

Nous ou nos tiers autorisés veillerons à ce que tout transfert d'informations au-delà des frontières soit légal et qu'il bénéficie d'un niveau de protection approprié, y compris le transfert vers des juridictions qui ont établi des lois sur la protection des données et la conclusion d'accords juridiquement contraignants pour garantir la sécurité de vos données personnelles.

1.5. Sécurité des données: Nous mettons tout en oeuvre pour mettre en place des mesures de protection appropriées afin de garantir la protection adéquate de vos informations. Nous avons mis en oeuvre des mesures techniques et organisationnelles pour protéger vos données contre tout accès, perte ou divulgation non autorisés.

1.6. Conservation des données: Vos données personnelles ne seront conservées que pendant la durée raisonnablement nécessaire à la réalisation des finalités prévues, ou plus longtemps si cela est nécessaire pour se conformer à des exigences légales, réglementaires, fiscales, comptables ou déclaratives. Nous pouvons également conserver vos données personnelles plus longtemps en cas de réclamation ou de litige potentiel concernant notre relation avec vous.

1.7. Vos droits: Vous avez le droit de:

- Être informé des données que nous collectons et de la manière dont nous les traitons;
- Accéder ou rectifier vos données personnelles;
- Effacer vos données personnelles, sous réserve de nos obligations de conservation;
- Demander le transfert de vos données personnelles à une autre entité, sous réserve du paiement de frais raisonnables ;
- S'opposer au traitement de vos données personnelles, à moins que nous soyons obligés de poursuivre ce traitement par la loi ou autrement;
- Retirer votre consentement pour une certaine activité de traitement, bien que cela n'affecte pas le traitement de ces données sur la base du consentement précédemment fourni;
- Demande de ne pas faire l'objet d'un profilage ou d'une intervention humaine dans un processus décisionnel;
- Droit de Désigner un héritier sous réserve de présentation d'un testament;
- Droit à la représentation conformément aux lois en vigueur.

Pour exercer les droits susmentionnés, veuillez nous contacter aux coordonnées indiquées au verso du formulaire ou vous rendre dans l'une de nos agences pour obtenir de l'aide. Nous répondrons à toutes vos demandes dans un délai raisonnable et conformément aux exigences de la loi sur la protection des données.

1.8. Autorisation de traiter vos données personnelles

En signant ce formulaire, je/nous _____ donne/donnons par la présente mon/notre consentement à la collecte, au traitement, au partage et au transfert de mes/nos données personnelles conformément aux termes de ce formulaire et à la loi applicable.

INFORMATIONS SUR LE TITULAIRE DU COMPTE MINEUR (enfant de moins de 18 ans)					
Nom de famille:		Prénom:		Deuxième prénom:	
Genre:	Hommes ☐ Femme ☐	Relation avec le parent/tuteur:			
Tout autre document d'identification (par exemple, certificat de naissance)					
Date d'émission:	jj/mm/aaaa	Date d'expiration:	jj/mm/aaaa	Résident ☐	Non-résident ☐
Date de naissance:	jj/mm/aaaa	Nationalité:			
Type de compte à ouvrir					
Compte courant: RWF ☐ USD ☐ EUR ☐ GBP ☐			Compte d'épargne: RWF ☐ USD ☐ EUR ☐ GBP ☐		

VEUILLEZ SÉLECTIONNER VOTRE LANGUE PRÉFÉRÉE POUR RECEVOIR TOUTES LES COMMUNICATIONS BANCAIRES		
Français ☐	Anglais ☐	Kinyarwanda ☐
LIEU DE NAISSANCE DU MINEUR		
Pays:	Province:	District:
Secteur:	Cellule:	Village:
Adresse postale:	Email:	

PARENT/TUTEUR									
Titre:	M. ☐ Mme. ☐ Ms. ☐ Dr. ☐ Prof. ☐ L'Hon. ☐	Autre (veuillez préciser)							
Nom:		Prénom:		2ème Prénom					
Sexe:	Masculin ☐	Féminin ☐	État civil:	Célibataire ☐	Marié ☐	Veuf ☐	Divorcé ☐	Séparé ☐	
Date de naissance:	jj/mm/aaaa	Nationalité:							
No carte d'identité/passeport/réfugié/carte d'identité d'étranger:									
Lieu de délivrance:		Date d'émission:	jj/mm/aaaa						
Date d'expiration:	jj/mm/aaaa	Résident:	☐	Non-résident ☐					
No de portable:		No de Tél. du bureau:							
Adresse postale:		Email:							
Nom du conjoint:		No de portable du conjoint:							

LIEU DE NAISSANCE			
Pays:	Province:	District:	
Secteur:	Cellule:	Village:	

INFORMATIONS RÉSIDENTIELLES			
Pays:	Province:	District:	
District:	Cellule:	Village:	
Numéro de rue :	Numéro de téléphone		
Statut résidentiel :	Propriétaire ☐	Location ☐	Autre (veuillez préciser)

ÉDUCATION DES PARENTS/TUTEURS

* Cochez le niveau d'études le plus élevé applicable

☐ Doctorat	☐ Maîtres	☐ Licence	☐ Diplôme
☐ Niveau A	☐ Niveau O	☐ École primaire	☐ En dessous du primaire
Quelle est votre relation avec la banque?		☐ Client	☐ Personnel ☐ Directeur ☐ Actionnaire

OUTILS D'EXPLOITATION COMPTE

	Oui / Non	Limite de transaction	Numéro de téléphone portable ou adresse e-mail pour recevoir les notifications d'activité du compte
Services bancaires mobiles			
Services bancaires en ligne			
Cartes (débit)			
Cartes (crédit)			
Chéquier		Nombre de feuilles 24 ☐ 48 ☐	
Ordre de paiement		Number of leaves 24 ☐ 48 ☐	
Indemnité par courrier électronique		(fournissez votre email à utiliser)	

Veuillez signer des conditions générales distinctes relatives aux services/outils ci-dessus de votre choix

CONSENTEMENT À LA COMMUNICATION MARKETING

Nous pouvons être amenés à vous contacter ponctuellement pour vous informer d'autres produits, services ou offres bancaires, ou encore d'événements et de concours que nous organisons. Si vous acceptez de recevoir des communications marketing ou des supports promotionnels de notre part ou de celle de nos partenaires stratégiques, veuillez cocher la case ci-dessous. Vous pouvez vous désinscrire à tout moment en envoyant un e-mail à contact.rw@ncbagroup.com.

- ☐ Oui, je souhaite recevoir des communications marketing ou du matériel promotionnel de la NCBA ou de ses partenaires stratégiques.
- ☐ Non, je ne veux pas recevoir des communications promotionnel.

1. FATCA (LOI SUR LA CONFORMITÉ FISCALE DES COMPTES ÉTRANGERS) DANS LE CAS OÙ L'UN DES DIRECTEURS, ACTIONNAIRES OU SIGNATAIRES EST LIÉ AUX LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

FATCA

Êtes-vous un résident des États-Unis?	Oui ☐	Non ☐
Êtes-vous citoyen américain?	Oui ☐	Non ☐
Détenez-vous une carte de résident permanent des États-Unis (carte verte)?	Oui ☐	Non ☐
Êtes-vous né aux États-Unis?	Oui ☐	Non ☐
Dois-je accorder une procuration ou une autorité de signature à une personne ayant une adresse aux États-Unis ?	Oui ☐	Non ☐
Avez-vous une adresse résidentielle aux États-Unis?	Oui ☐	Non ☐
Avez-vous une adresse de correspondance, de C/O ou de courrier aux États-Unis ?	Oui ☐	Non ☐
Avez-vous un ordre permanent sur un compte bancaire américain?	Oui ☐	Non ☐
Avez-vous un numéro de téléphone américain?	Oui ☐	Non ☐

Si vous avez répondu «Oui » l'une des questions cidessus, motif uniquement remplir un formulaire FATCA séparé (W8 ou W9)

Normes Communes de Déclaration (si vous êtes un contribuable étranger)

Veuillez compléter le tableau suivant si vous êtes un contribuable étranger ou si vous avez une entreprise à l'étranger :

Nom:	
Résidence fiscale:	(pays où vous payez des impôts)
NIF:	

Si un NIF (Numero d'Identification Fiscale) n'est pas disponible, veuillez indiquer la raison appropriée A, B, ou C:

- Raison A:** Le pays dans lequel le titulaire du compte est redevable de l'impôt ne délivre pas de NIF à ses résidents
- Raison B:** Le titulaire du compte n'est pas en mesure d'obtenir un numéro NIF ou un numéro équivalent (veuillez expliquer pourquoi vous ne parvenez pas à obtenir un NIF dans le tableau ci-dessous si vous avez sélectionné cette raison)
- Raison C:** Aucun NIF n'est requis. (Remarque. Sélectionnez ce motif uniquement si les autorités du pays d'imposition (les résidences indiquées ci-dessous ne nécessitent pas la divulgation du NIF)

Pays de résidence fiscale		NIF	Si aucun NIF n'est disponible, entrez Raison A, B ou C	Si vous avez sélectionné la raison B Veuillez expliquer pourquoi vous ne parvenez pas à obtenir un NIF
1				
2				
3				
4				
5				

Un formulaire d'auto-certification de résidence fiscale individuelle distinct sera rempli si au moins une des informations ci-dessus est renseignée.

DÉCLARATION DU CLIENT	
Je/Nous certifie/certifions que les informations ci-dessus sont exactes au meilleur de ma/notre connaissance; je/nous accusons réception d'un exemplaire des Conditions générales de la banque et m'engage/nous à les respecter. Lorsque la Banque nationale du Rwanda a interdit aux banques d'effectuer des transactions, Si je fais affaire avec moi-même ou avec tout autre signataire du compte, tous les frais et amendes qui en découlent seront débités de mon compte sans avis de la banque.	
Signature	
Nom:	
Date:	

POUR USAGE OFFICIEL UNIQUEMENT	
Nom de la succursale	
Carte d'identité du client	
Numéro de compte	
Type de compte:	Courant ☐ Épargne ☐

Contacts

NCBA BANK RWANDA PLC
Kigali Heights, 8ème étage
Plot No. 772, KG 7 AVE,
Boulevard de L'Umuganda
P O Box 6774, Kigali, Rwanda
Tél: +250 788 149 500 / +250 788 149 555
Courriel: contact.rw@ncbagroup.com
Bureau de protection des données de la NCBA:
DataProtectionRwanda@ncbagroup.com

